



中国船级社  
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书格式号/Form: W01.00-  
GZ000007

工厂认可证书  
CERTIFICATE OF WORKS APPROVAL

证书编号/Certificate No. HB07W00003\_02

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products as described in the certificate.

制造厂/Manufacturer

**VITKOVICE Heavy Machinery a.s.**

VITKOVICE Heavy Machinery a.s.

Ruska 2887/101, 70 602 Ostrava, Czech Republic

Ruska 2887/101, 70 602 Ostrava, Czech Republic

认可产品/Product Approved

轴系与机械结构用锻钢件

FORGINGS FOR SHAFTING AND MACHINERY

认可标准/Approval Standard

1. 中国船级社《材料与焊接规范》(2006)及其修改通报第一编第2章和第5章  
Chapter 2 & 5, Part one of CCS "Rules for Material and Welding" (2006), as amended

证书有效期至/ This Certificate is valid until 2012年1月5日 / Jan. 5, 2012

发证机构 中国船级社汉堡分社  
Issued by CCS Hamburg Branch

签发日期  
Date

2008年1月6日  
Jan. 6, 2008

本证书依据中国船级社规范及有关程序制定实施。关于证书的签发规定在本证书背面详细列明。本证书由一个整体、必须同时使用。每一页证书均由本社盖印方为有效。证书复印件无效。任何单位和个人均不得篡改或节录本证书的任何内容。本认可证书不代表本社对证书产品制造的品质确认。有关各方均应按1908号公约有关规定, 可向本社提起投诉处理。

This Certificate is issued pursuant to the Rules and related procedures of the Society. Refer to the back of the certificate for detailed requirements of the certificate. When the certificate consists of more than one page, all pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No certificate pages is valid without bearing the stamp of the Society and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by anyone. This approval certificate does not constitute the final confirmation of the Society about the quality of the actual product. Related parties who are doubtful about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.



中国船级社总部 CCS Headquarters: 北京东单门内大街9号桥楼六层 邮编: 100007 电话 Tel.: 86(10)59112288 传真 Fax: 86(10)59112811  
CCS Main Office: 上海福州路100号 邮编: 200002 电话 Tel.: 86(21)59112288 传真 Fax: 86(21)59112811  
本证书签发机构 CCS Local Office: 中国船级社汉堡分社 CCS Hamburg Branch 电话 Tel.: +49(41)3499880 传真 Fax: +49(41)34999104

HB90191064